

<http://franc-parler.jp/spip.php?article405>



2004t1

ðÅn'ÖŠ Wf Shp'!Pk~g

- WºxnÖéó¹ž/â,ž¤ó¿Óâü  ²



Date de mise en ligne : æœ¨æ>œæ—¥ 2004t1 1å

Copyright © Õéó'"Ñei Franc-Parler - Tous droits réservés

ðÅn'ÖŠ Wf Shp'!Pk~g

þæðéó'ahY ú¶nrhŠgB íüÉùì,£'ò"g q-g-óÝ,|àL<KŒ_ íéóúÐëÈnShp' (W_¿¤Èeo Ñn-íüÉùì,£n ðn,ê'OB‰•WfD

täK‰ ;;Ó'ÆW _íüÉùì,£o þe°êÄÈùÇåé',Ê_¿¤ÈüµíüÈji Óéó' lô@ûíþónþä\¶n\Á'ÖŠ
R¹ lïéÉùÔó¿ü "ÉíüÉùÜöÉ ÜüÈù·âÈé'l Úü¿üülöÈ± µéü¤¤ójin ýº¶'Óéó'y...gp O9ËWfD

SŒ~gk

W_ ðo ,ÑOkn|Š]n{h"iLSn^Fj\,,Óéó'y...gn \ÁgB^c ÈëkoÑê Õ§1Æ£ô;jeüÈéóìkJDf ³êülyË‡4gîé;"ün\¶ èóùñCÃ»n\ÁhWf
lín úhj {kdDfnô;ê"ü·çó'

W_

·óÝ,|àgo ~ZÈþneåk LWfD^c muóÉéüÐê£Läc'W_íDÉ-åáó¿êü\Á nñon-íüÉùì,£ n
íL9ÉUŒ_]SkowWÓéó'nf'j²¶'9ÅW_¢Èé"gnì,£nýL™WúUŒ deOU-V~j ð™'&y_ ïgo þ(;jig,;•WfD^cØä"ëùíóÀüè ,åóluáí ,SéüéùÈñëÇå ¶ÙëùæÙüëjin Onú W_ó*_anMhh,k þä\¶_anM,dNdNh-•
R‰Œ

xíéåâÈk² UŒfD^c"j ú\Áé¹È'MkWf ÜüÇóV
n L 0 lóÈ± ¿ó¿,ën{ - áüÆééó" jinäh\K‰ 1¿,^lgî2UŒ_ "j , «xéó]Œkiü"-çÃxkJQ^c ióÄ ' ÓåÒÈü n=ä"o~g DODKn·üó
' ïg9ËWjL‰ o ;£ê«L]Œ‰n úKÖnyp":Y³áóÈ'ØQ HfDO]Œ‰nìÈéÃ-k€a_-G,,jÖìü°L ^D~Œj-íüÉùì,£n ‡³kuŒ^cShhjc_

WKWì,£khcf o SŒ‰n lóo!,Ç™gB^cpKŠK ‡h ló9,,kpj^cSh €W•
lo ‡ðjWkWKmjDhžŠ „oŠô¥,,k ðk¥Y^cSh ‡4kJDfu\UŒ_ ‡z"xnÂ Lí•gB^cSh'7¿WfD_

Sn^Fk ý¶n\Á'p O

Y^cShkj^cLïkdDfo nñy\Án
åM ýK‰n\ÁL %œfO^cFkj^c _Æ^cÈkþY^cS`•Š,7O Shpn sn ©„,pÔWjin9„,jODôW„ {4⁰inþqn 1"kdDfn⁰•LÅ•gB^chž^c i,£khcf o
Æ^cÈL,díž', å- „,ižL å"SHfdmk WfDO^cFk úš³o,,j,ngojO QcWfí•j• hojŠhjD

~Çåé'L "Çóù.Íþ nÆ^cÈkJDf ižhžŠ' âW_ ^Fk ð
n¤áü,h³¢-nó*n[ŠunðL‡4z" E_W]Œ^cŒ %,,k³¢n! XkJO^cFk U~V~jf•LjUŒfM_hDF Sn^FWf i,£n ðo|‰L^c1cfD_,n' X
kšwW |‰nóñ':ÀWf ¶~ŠwSYShhj^chDH^cngB^c

]n 1 ó*n«vŠhShpo X9•K‰úfM_,ngBŠ Shpo«vŠn èhWfz[%œ^cyM^chY^c]Œ‰n9•¢šjL‰ «vŠ,Shp,]Œ^cŒL0èkåSUCŒfD
OShk^ccf]Œ‰n2LoÅ6,,kEOjcfDO ó*_aodmk]Œ‰n9•Dú]FhWjDKNŠ €n Ý'o1•ŒfW~F D•p™eŠn¶K¢^cShk^ccf ó*k,³¢k,
Pnij'Q^cShkj^cngB^c

]n^FjShK‰?»'nB^c ó,j¹ " H^cFj ‡, i¢é¹Æ£Ã"j ‡kþWfoiê,,þÝ'³ÖüY^cShk^ccf ³¢n¾¢", X'ÈWfW~F`Q`hp'1H^c

]Wf (t

W_ B µ¤³,1 nåDñý¶µéü¤¤ón •_Wo ',dShjOfL'ž^c•FhDFShp' (WjL‰ o ‡nO^co> kJDfS_ŠMkX(Y^chUŒfD^cfLhDF,n'Ö'k
Y^cSh]nSh':YShk^ccf Sn n-ko -gB^cShoU,jDn`hDFSh³¢_akå‰[^cShjngojDKhDF

]Œoc hÅ nfLgBŠ ~_Bk h{LnfLgB^c M o Sn¤¤ó,«xéón\Á "þûµóÈ¹Lê^cg X_ÁLÆüþhY^cfLgBŠ í¾^ÅKÖnAŒk^cc_,n`h
DF ¹Œ o ¿ó¿,ën{ „èóùñCÃ»\ÁLÆüþhY^cfLgB^c • n óo h{ %WfM_L °LVHK‰PkxKLc_X(gB^cSh kJDfdmk{ XY^cÅ•L

B^hSh' DúYyM`hDF

Sn^FjjKg i,£nu\Y^o ðo ÑtkJDf \Thk~Y~Y N,,~UOEfMfD^c ÅnLÖŠU•OE •ZKj{4°iL ð
 'h"iÖM,jOhSJŠ «vŠ,†cOŠh Pk%H‰OEfD^c]Wf]SkTO•ZKjg LBf‰OE B^cDo Inq'dO^c_•nILnKs
 LcfO^c]OE‰oo b
 f,^j <,WOo
 B,,„æ©L|súUOE^c h,UUOE^{3¢_ao}]SxnÂ 'Y jOUOE^c WKW "íüÉùì,£o Sn^Fj Pn ‡,,•
 k^cfS] 3¢o 'Pnóï' H‰OE^cShLgM^{n`h};5WfD^cngB^c 3¢kS]L]OE^OE^cn ‡'•u Y^chDFMu'L^cB^cngB^c

2LynÑÈéÃ-ûÉ¥ûô©¹o i,£n ‡o ‡4g³^cQgjO B OEk‡4'BhkW_nak,]n ðL o šUOE B^cDoa
 -n"njKkJDf,]n ‡'yl Y^cFj\LB^ch- Y^c tn °Ke^c *ûÖ©Ã» åMnÅ³fD^c fúo Ñnì,£ únSŒ‰onyp'kdDfžŠ]n ðK‰fvShL DhDF

]Wf]nu\m'h,kWfD^cDê£o i,£L ‡kpWfn^cj‰Z ,> „¢Ã,ØD 1 °WDSh'8îW^cFhDFŷâ,7DSh'9ÉY^c =ä "Lw k^c_Sh ó*n^cj‰Z €S¹‡
 ÄÖjikhcf,]OE‰on-™ "L³WOfðäj,ngB^cSh'ØQ H^c

_` "íüÉùì,£o Sn^Fj.óY,!à'Y hWf^Df^cWOjD Yp‰WDu\o Ö'o^cW_hS^ckB^cn`h OEk,oP‰KWfW~F

t åS~pc^cé‡4

Æ^aí¹Ö^aüéà ~ÝS[
<http://www.ne.jp/asahi/theoros/forum>

Æ^aí¹Ö^aüéà #š» ßÈü2003t!Ë

Ñê‡4åOE02/03

Journaux théatraux de Paris 02/03 réalisés par Ryuko Saeki>

+ P/†x

¢¿!óÛüëÆ¤ (¢)

Kitazawa Town Hall, Shimokitazawa

,1þ 2003t12 11å (19:00 vol.1 le 12 décembre 2003

"íüÉùì,£ 4B48 µ¤^{3.1} (µéû±¤ó)

Claude Régy, 4.48 Psychose de Sarah Kane

,2þ 2004t1 15å (19:00 vol.2 le 15 janvier 2004

þÁ¢1ûé6°ÛÖ iøÄ iø6^chìüÊ (2aë°ûÓåÒÈü)

Matthias Langhoff, Lenz, Léonce et Léna de Georg Büchner

,3þ 2004t2 13å Ñ 19:00 vol.3 le 24 février 2004

"éÃ-ûé«¹«üÉ xéÈlÖ (¢óÈóùÁ§ÛÖ)

Éric Lacascade, Platonov d'Anton Tchekhov

,4þ 2004t3 *š19:00 vol.4 mars 2004

ÑÈê¹û·§í Ö§üÉë (,ãóûé·üì)

Patrice Chéreau, Phèdre de Jean Racine>

,5p 2004t4 *š19:00 vol.5 avril 2004

êô£"ûÔ£ {Pnt (Ýëû"íüÇë)

Olivier Py, Le Soulier de Satin de Paul Claudel